

## Podium in Südfrankreich.

In seiner Abhandlung „Ein Beitrag zur Geschichte der jotalierten Konsonanten in Frankreich“ Ztschr. XXVII S. 675 wagte Juroszek die zwei Gebiete der *dx*-Behandlung (*y* und *dž*) im Provenzalischen nicht näher zu bestimmen, weil ihm für diese Lautgruppe nur wenig Ortsnamen zur Verfügung standen. Nun bietet für diesen Zweck das Wort podium „Hügel“, welches, soviel ich bis jetzt ermitteln konnte, als Ortsname auf West- und Südfrankreich beschränkt ist, ein vorzügliches Hilfsmittel. Das Wort kommt in dieser Verwendung nicht nur als Simplex vor, sondern auch in den Ableitungen \*podiolum und \*podiat<sup>1</sup>, sodafs wir imstande sind, auf Grund dieser Wörter beide Stellungen vor dem Tone und nach dem Tone, zu studieren, was hier geschehen soll.

### I. Podium.

a) Wir werden nun zunächst die Verhältnisse auf dem linken Rhôneufer prüfen. Die Alpendepartements und das Südostfranzösische überhaupt zeigen *di* > *y*. Alpes-Maritimes. Die Beispiele für dieses Département habe ich aus Moris, Cartulaire de l'abbaye de Lérins geschöpft: 1. *Puy-d'Amaury*, nom de quartier aux environs de Grasse, erwähnt in einer Urkunde (a. 1046—1052) Podium Amalrici; 2. In demselben Arrondissement befindet sich noch *Pibonson*, quartier des environs de Mougins, con de Cannes, belegt mehrere Male als *Pogium Bontione*, cum *Podio Pontiones* (a. 1113), *Poio Pontione* (a. 1007 seu 1022), in *Poium Bontionem* (a. 1056). Zu bemerken ist hier die Zusammenziehung der Lautgruppe *uy* > *i*. 3. In demselben con und ar. finden wir noch *Puy-Gros*, nom d'un quartier de Mougins, belegt a. 1056 *Poium grossum*. Die Latinisierung zeigt uns die Form \**poi*. Ausserdem finden wir in demselben Cartulaire noch die Form *Puay*: loco dicto *Puay* de la Muayran (a. 1378), und loco dicto *Puay Robaut* (a. 1378), wo also die Diphthongierung des *p* vorliegt.

Basses-Alpes. 1. *Puimoisson*, cne con Riez, ar. Digne, belegt a. 1369 de *Podio Moysono*, a. 1093 in castro et villa que lingua

<sup>1</sup> Vgl. bei Mistral *poujado* (aprov. *pojada*) „montée, roidillon, pente ascendente“, und für *podiolum* *pouiau* (rom. *pouyau* lieu élevé) „tas, monceau“, en Velay. Die letzte Form kommt als Ortsname im Dép. Dordogne vor: *Pouyau*, *Le Pouyau*, *Les Pouyaus*.

rustica Pogium Muxone nominatur. Aus Cartulaire de Saint Victor de Marseille, hrg. von Guérard, habe ich noch 2. *Le Puy*, ar. Forcalquier, belegt Podium, 3. *Puy-Michel*, belegt a. 1089 vel 1090 Isnardus de Podio Michaelis anzuführen.

In Hülle und Fülle kommt dagegen *Puy* in Hautes-Alpes vor, wofür Roman's Dictionnaire topographique, 1884 einzusehen ist. Es kommt allein und in Verbindungen mit Adjektiven und Personennamen gegen fünfzigmal vor. Man findet da auch die obige Zusammenziehung *uy > i*: 1. *Picomtal*, a. 1277 Podium comitale; 2. *Piponson* (vgl. oben den Ortsnamen *Pibonson*): a. 1355 Podium Ponsonesium. Auch die Reduzierung des Triphthonges *uei* (s. Meyer-Lübke, Grammatik d. rom. Spr. I, § 193) zu *ie* findet man hier. 1. *Piégué*: a. 1211 Podium acutum, a. 1211 Poiagu; 2. *Piènault*: a. 1263 Podium altum. Auch in einem Falle *uei > e* *Pelleautier*: a. 1288 Castrum de Podio Lauterio. In Belegen ist der alte Triphthong noch ersichtlich: *Le Puy-Sanidres*: a. 1297 Podium Sagneriarum, a. 1386 aber *Al Puey*.

Savoie (Vernier, Dictionnaire topographique du département de la Savoie, 1897). *Puy*. *Puygros* zeigt in Belegen verschiedene Reduktionen des Triphthongen: de Podio grosso im 14. Jh., a. 1578 *Puigroz*, a. 1690 *Pié Gros*, im 18. Jh. *Piégro* und 1690 sogar *Pigros*. Deshalb wird wahrscheinlich hierher gehören *Le Py*, Name eines Dorfes.

Ain zeigt nur *Puy*, daneben einmal *Le Pouy*.

Isère: *Le Puy* dreimal, daneben einmal *Le Pey*. Beispiele aus Dictionnaire des Postes.

Drôme: *Le Puy* (Dictionnaire topographique von Brun-Durand, 1891) kommt zwölfmal vor; der älteste Beleg zeigt noch den Triphthong, a. 1492 *Le Puey*. Daneben finden wir die schon im Dép. Hautes-Alpes beobachtete Auflösung *uei > ie*: 1. *Piégu*: a. 1300 De Podio acuto; vgl. noch 2. *Piéjoux*, welches unbelegt ist. 3. *Pié-gros*: a. 1332 Podium grossum, a. 1391 *Puygros*, im 17. Jh. *Pied-gros*. Die moderne Schreibung zeigt volksetymologische Anlehnung an *pied*: 1. *Pied-Bel*: belegt a. 1496 Podium bellum; 2. *Piedgut*: *Pyegut*, *Puyagu* a. 1563, also wie oben \*podium acutum. Dieses *Pied* findet sich meist in Verbindungen und kommt etwa dreißigmal vor.

Vaucluse. Nur zwei aus dem Dictionnaire des Postes geschöpfte Beispiele: 1. *Puyméras*, ar. Orange; 2. *Puyvert*.

Bouches-de-Rhône. Beispiele für dieses Département bietet Guérard, Cartulaire de Saint Victor de Marseille. 1. *Peipin*: a. 1177 (? Karte 759) Podium pini; 2. *Peynier*: a. 1110 Podium nigrum. Neben dieser Auflösung *uei > ei* findet man noch *puy*: 1. *Puy-loubier*: a. 1040 Podium Luparium, die Latinisierung *Poium* Luparium zeigt auch die ältere Stufe *poi*. 2. *Le Puy-Sainte-Réparate*: Podium Sanctae Reparatae. Dazu noch aus dem Dictionnaire des Postes *Puy-ricard* und *Puy-Gaillard*.

Var. Beispiele aus Moris, Cartulaire etc. 1. *Pibresson*, quartier de la cne de Callian, ar. Draguignan: a. 1341 de Podio Bressono. Neben dieser schon beobachteten Zusammenziehung finden wir, wie oben, *ei*: *Peymeyan*, nom de quartier, in demselben Arrondissement: im 12. Jh. in Podio Meano. Aus Dictionnaire des Postes: *Peygros* und *Les Puy*s.

Das linke Rhôneufer ist, wie wir sehen, einheitlich. Eine grofse Mannigfaltigkeit zeigt die Behandlung des Triphthonges, wofür Meyer-Lübke, Gr. I § 193 zu vergleichen ist.

b) Das ganze grofse Gebiet vom rechten Rhôneufer bis zur Einmündung der Gironde zerfällt dagegen in zwei Gebiete, in das *y*- und *dž*-Gebiet, die sich leider nicht streng abgrenzen lassen.

Gard (Dictionnaire topographique von Germer-Durand, 1868). Der Mehrzahl der Ortsnamen nach gehört dieses Dép. dem *dž*-Gebiete zu. *Le Puech* kommt über hundertmal allein und in verschiedenen Verbindungen vor; auch *Les Puechs*. Auch *o > ie* zeigt sich einmal: *Piechaigu*: a. 1461 Mansus de Podio acuto. Doch gibt es einige Ortsnamen, welche auf *uei > ie* hindeuten, also zum *y*-Gebiete gehören. Es ist aber zu bemerken, dafs in diesem Falle podium nur in Verbindungen vorkommt, die Belege für *di > ch* zeigen: 1. *Piégaren*: a. 1233 de Podio garenco, a. 1789 aber *Puech Garen*; 2. *Pièredon*: Podium rotundum, *Puechredon*, vgl. viermal *Puechredon* in demselben Dép. Auch kommt hier die im Dép. Drôme beobachtete Schreibung *Pied* sechsmal vor: *Pied-Méjan*, vgl. ebenda *Puech-Méjan*.

Hérault (Dictionnaire topographique von Thomas, 1868) gehört fast ganz diesem Gebiete an. *Puech*, *Le Puech* kommt zwanzigmal allein und in Verbindungen vor. Der älteste Beleg stammt aus dem Jahre 1088: Castellum de Podio abonis, jetzt *Puechabon*. Auch *o > io*: 1. *Pioch* ou *Puy-Maury*; 2. *Pioch* ou *Roc-Nègre*; 3. *Le Pioch*; 4. *Pioch* ohne Artikel. 5. *Puech-Doussier* noch 1841 *Pioch-Toussiou*. Auch *q > e*: 1. *Pech*, 2. *Le Pech*; 3. *Pech-Aure*: a. 1284 de Podio auri; 4. *Pech-Cocut*: a. 1169 Podium cocutum. Nur in einigen Verbindungen sieht man *pui*, die älteren Belege zeigen aber *puech*: 1. *Puilacher*: a. 1154 *Poiglechier* (für die Schreibung s. unten Pyrénées-Orientales); 2. *Puissalicon*: a. 1529 *Puechsalicon*; 3. *Puisserguier*: a. 1649 *Puech Serguier*. Nur *Mas Delpy* ou *Le Py* zeigt *dj > y*, doch fehlen für diesen Ortsnamen die Belege.

Aude. Bei De Vic et Vaissette: Hist. de Languedoc Bd. V. hiefs *Pech-Salamou* a. 931 in ipso Poiolo; die heutige Form zeigt also kein Suffix. Dictionnaire des Postes hat noch: 1. *Pecharic-et-le-Py*, 2. *Belpéch*, 3. *Le Pech*, 4. *Pechbusque*, 5. *Pech-Ramier*, 6. *Pech-Luna*; 7. *Le Puech-d'Acou*. In Cartulaire et archives des communes de l'ancien diocèse et de l'arrondissement administratif de Carcassonne, hg. von P. M. Mahul (1857 ff.) lesen wir in fast jedem Canton einige *Pech*, *Peich* meist in Verbindung mit Personennamen.

Nur zwei aus dem Dictionnaire des Postes geschöpfte Beispiele zeigen *y*: *Puyvert*, 2. *Puicéhric* (?).

Pyrenées-Orientales (Dictionnaire des Postes und Joanne, Dictionnaire géographique, administratif etc. 2. Aufl. 1869) gehört bekanntlich zum katalanischen Sprachgebiete (s. Grundriß d. rom. Phil. I<sup>2</sup>, S. 841; über *dj* s. o. c. S. 857). Beispiele aus dem Dictionnaire des Postes: 1. *Le Puig*; 2. *Puig-del-Mas*; 3. *Puygvalador*; 4. *Puigmal*; 5. *Belpuig*; vgl. die Schreibung *goig*. Nur ein einziges Mal die Wiedergabe von *dj*, wie oben, durch *ch*: *Puch*, ar. Prades.

Ariège (Dictionnaire des Postes und Joanne) zeigt drei Formen: 1. *Pouech* dreimal, *Le Pouech*; 2. *Le Pech* zweimal; 3. *Le Puch*. Außerdem finden wir drei Ortsnamen mit *dj* > *y*: 1. *Peybernard*; 2. *Peycard*; 3. *Le Py*. Das letztere kann auch pinus sein.

Tarn (Dictionnaire des Postes; Joanne, Dictionnaire géographique, administratif etc.). Auch hier kommt *pui* in Verbindungen vor: 1. *Puybégon*; 2. *Puygouzon-et-Monsalvy*; 3. *Puicalvel* (erwähnt auch in Mémoires de Batailler sur les guerres civiles à Castres et dans Languedoc 1584—1586, publ. par Charles Pradel); 5. *Puy-laurens* findet sich bei De Vic et Vaissette o. c. Bd. V belegt als fundi Podii Laurenti, a. 1173 und a. 1162 Puillaurensis ecclesia. Heutiges *pui* erscheint in Belegen als *poig*, *pueg*; so *Puycelci*, a. 1176 in einer Urkunde in provenzalischer Sprache *Poigcelsi*; desgleichen *Puimarcet* (dans la cne de Penne); *Poig Marcel*; beide Belege aus dem Cartulaire des Templiers de Vaour, 1894. In diesem Cartulaire kommen solche Schreibungen mehrere Male vor: *Poig*, *Puig* (Gailhardz et Ameilz del) a. 1183; lo noguer del *Pug* a. 1143, *Puig-segoz* a. 1192. Vgl. noch die Ortsnamen Notre Dame de *Pueg*, *Puech* Andric, *Pueg* Cornet, *Pueg* de la Roca, *Pueg* Selsi, *Pueg* de la Garda in Archives historiques de la Gascogne, Bd. 26 (Les livres de comptes des frères Bonis, marchands Montalbanais du XIV. siècle). Dazu noch *Pépelou* ou *Puypelou* (Paul de Corneillan, sgr. de) in den oben erwähnten Mémoires de Batailler etc. und aus dem Dictionnaire des Postes *Puy-Cheval*, *Puy-de-Dezès*, *Le Py*. Sehr verbreitet ist auch die Wiedergabe durch *ch*: *Puech-Auriol*: belegt im Cartulaire des Templiers *Poig* Auriol. Sehr viele solcher Ortsnamen liest man in den oben erwähnten Mémoires etc.: *Pech*; *Pech* ou *Puich*; *Puech*, *Pécharnié*; *Péchassaut* ou *Puechassault*, noch im Namen Jacques *Puech*. Aus dem Dictionnaire des Postes noch: *Puechoursi*; *Pechaudier*; *Le Pech*; *Pech-de-Fos*; *Pech-de-Salles*; *Le Puech*; *Puech-Amal*; *Puech-Bedel*; *Le Puech-Cabrié*; *Le Puech-Fabre*; *Puech-Malou*; *Puechredon*; auch einmal *Le Pioch*.

Aveyron. Das Cartulaire de l'abbaye des Conques, hg. von Desjardins (1873), bringt *Le Puy*, belegt a. 1105 de Podio S. Mariae und das Dictionnaire des Postes *Py*. Die Mehrzahl der Ortsnamen aus dem erwähnten Cartulaire gehört dem *dž*-Gebiete: 1. *Le Puech*, a. 1063—1087 in Podio; ein gleichnamiger Ortsname kommt in demselben Cartulaire noch dreimal vor; 2. *Puech-Ventous*; 3. *Puech-*

*Clergue*, im 12. Jh. *Poig* (die Urkunde ist provenzalisch); 4. *Puech-Mège*, a. 997—1031 de Pojolo Mejano (vgl. oben Aude), der moderne Ortsname geht auf \*podium medium zurück.

Lozère. Dictionnaire des Postes bietet nur zwei Beispiele 1. *Puylaurent*; 2. *Le Py* und nur ein Beispiel für *dž*: *Puech-del-Mont*.

Ardèche. Nur ein Beispiel aus dem Cartulaire de Conques: *Le Puech*, belegt im 12. Jh. Pojetum sub Banna, wo also der moderne Ortsname das Diminutivsuffix -ittus abgeworfen hat.

Haute-Loire. *Le Puy*, a. 1254 Podium hiefs früher Anicium, l'avesque del *Poi* in der Chanson d'Antioche, Appel, Prov. Chrestomathie S. 34, la cortz del *Puey* o. c. S. 70. Es findet sich noch die Auflösung  $qi > ey$ : 1. *Peyboudry*: in Podio Baldrico, a. 1256 Poi Baldric; 2. *Peymion*: mansus de Podio medio. Auch  $qi > é$ : *Pépouget*: mansus de Podio Pogeto, a. 1337 noch der Triphthong erhalten *Puey Poget*, eine sehr interessante Ortsnamenbildung! Alle diese Belege sind dem Spicilegium brivatense hgg. von Chassaing (1886) entnommen. Dazu noch ebenda *Lo Poi* del Montet a. 1271, *Le Puy* de Marelh a. 1294, *Le Puy Gros* a. 1294. Beispiele für *dž* sind mir nicht bekannt.

Cantal bietet grösstenteils Beispiele für *dž*.<sup>1</sup> *Le Puech*: im Spic. brivatense a. 1337 *Lo Pueich*; vgl. damit *Puoich* vert bei Peire d'Alvernhe, Appel, o. c. S. 119. Dictionnaire des Postes noch: *Le Puech* fünfmal und sehr oft in Verbindungen: *Puechagut*, *Le Puech-Broussous*, *Puech-de-la-Garde*, *Puech-Delserieys*, *Le Puech-Mazzes*, *Puechmouson*, *Puechroux*; ausserdem noch die Form *Peuch* (soubro et soutro).

Lot (Dictionnaire des Postes) zeigt Beispiele sowohl für *y* als für *dž*. *Puy-d'Issolu*, *Puy-l'Evêque*, *Puybrun*, *Puycalvel*, *Puyjourdes*, *Puy-Clavel*, *Puy-de-Corn*, *Puy-del-Claux*, *Le Puymerte*, *Py*. Also lauter Beispiele für Verbindungen. Ebenso zahlreich sind die Beispiele für *dž*: *Pech-Sirech*, *Pechaurie*, *Pechpeyroux* (< \*podium petrosum), *Pech-Castan*, *Pech-Caussen*, *Pech-de-Fos*, *Pech-Quizel*, *Pech-de-Galessie*, *Pech-del-Bras*, *Le Pech-d'Issepts*, *Pech-Long*, *Le Pech-Estève*, *Le Puech* dreimal.

Tarn-et-Garonne (Dictionnaire des Postes, Joanne): *Puy-la-Garde*, *Puy-la-Roque*, *Puycornet*, *Puygaillard*, *Beaupuy*, *Puylauron*.

<sup>1</sup> Da mir erst jetzt der Dictionnaire topographique du département du Cantal von Amé, 1897 zugänglich ist, so kann ich mich etwas genauer fassen. Auch hier lassen sich die schier zahllosen Ortsnamen *Puech*, *Le Puech*, *Le Pech* von den weniger zahlreichen *Le Puy* nicht abgrenzen. In 28 Gemeinden kommen beide Typen nebeneinander vor. Indessen scheint es doch, daß die *Puy*-Ortsnamen hier späteren Datums sind. *Puy-Cornil* (cne d'Aurillac) hiefs z. B. noch 1739 *Le Puech-Cornil*. Lehrreich ist diesbezüglich die Bildung *Le Puy-du-Peuch* (cne de Boisset), montagne à vacherie, welche man nur dann verstehen kann, wenn man annimmt, daß zur Zeit der Bildung dieses Ortsnamens nur die Form *puy* verständlich war. Die ältesten Belege für *puy* bieten *Puy-de-Corme* a. 1510 und *Le Puy-Francou*.

Mehrere Beispiele für *dž*: *Belpech*, *Pech-Bély*, *Pech-Bernou*, *Pech-Bertie*, *Pech-Blanc*, *Pechboyer*, *Pech-Perdy*, *Pech-Buffié*. Dazu noch *Aupuech*, belegt im Cartulaire de Marseille Podium altum, Rostagnus de *Poio* alto (a. 1044), wo man nicht weiß, ob sich *Au-* auf *altus*, oder *al-* (dat.) bezieht.

Haute-Garonne zeigt auch dieselbe Spaltung. *Puységur*; im Cartulaire de Saintonge, hg. von Grasilier (1871), I, XXV Podium acutum, wo das Adjektiv nicht stimmt. Aus Dictionnaire des Postes *Puydaniel*, *Puymaurin*, *Pouy-de-Touges*, *Pouyastruc*. *dž*: *Péchabou*, *Pechbonnieu*, *Pechbusque*; in *Beaupuy-Belpech* < \*bellum podium sind beide Formen vertreten; *Pechauriolle*, *Le Pouech*, *Pech* ou *Puech*, *Pech*.

Hautes-Pyrénées (Dictionnaire des Postes) gehört ganz dem *y*-Gebiete, *Puydarrieux*, *Betpouy* und *Betpouey* (< \*bellum podium, vgl. *Betplan* im Dép. Gers); *Pouy* und *Pouey*, *Pouyastruc*, *Pouyferre* und *Pouyferre*.

Gers (Dictionnaire des Postes) desgleichen. *Saint-Puy* ou *Sempuy* ist volksetymologisch entstanden aus \*Summum podium, belegt, in Roles gascones, hgg. von Bémont (1900) II 270 a. 1285 castrum Summi podii, so mehrere Male (II 447, a. 1789; II 297 dasselbe Jahr). *Peydaounous*, *Peydané*, *Puycasquier*, *Puylausic*, *Puységur*, *Pouy-Roquelaure*, *Pouydragouin*, *Pouylebon*, *Poulyoubrin*, *Puy-Minet*, *Le Pouy*.

Lot-et-Garonne (Dictionnaire des Postes) gehört auch teilweise diesem Gebiete an. *Beaupuy*, belegt in Roles gascones II 66 a. 1279 de Bello podio; *Puy-Fort-Eguille* (Dictionnaire des Postes schreibt *Puyforteguille*) ebenda II 124 a. 1281 de Podio Fortis Acus: *Puymirol* ebenda II a. 1287 „els habitants del gran Castel“; *Puy-masson*, *Puymiclan*. Beispiele für *dž*: *Le Puch-de-Gontaud*, belegt in Roles gascones II 163 a. 1283 de Podio. Dictionnaire des Postes bietet noch die Formen: *Le Pech*, *Pech-Bardat*, *Pech-de-Bedel*, *Pech-de-Fargues*, *Pech-Delmas*, *Pech-de-Mauzac*, *Pech-Manieux*, *Pech-Moutier*, *Pech-redon* (< \*podium rotundum, was sehr oft anzutreffen ist) und *Le Puch*.

Dordogne (Dictionnaire topographique von Gourgues, 1873) zeigt *Puy*, *Pey* und *Pech*, *Peuch*. Die Grenze läßt sich zwischen diesen zwei Typen, obwohl die Beispiele außerordentlich zahlreich sind, nicht genau angeben. Man kann nur soviel sagen, daß der *ch*-Typus häufiger südlich von Dordogne und Vézère vorkommt und nördlich von diesen zwei Flüssen nur sporadisch anzutreffen ist. Doch kommt *Puy* auch in dem Gebiete von *Pech* vor. In anderen Départements kann man sich wegen des Mangels an ausreichenden Beispielen nicht einmal ein solch ungefähres Bild machen. *Puy*, *Le Puy* kommt allein und in verschiedenartigen Verbindungen unzählige Male vor. Auch hier finden wir verschiedene Auflösungen des Triphthonges: uei > ei. *Le Pey* kommt ungefähr fünfzigmal vor allein und in Zusammensetzungen. Nur einmal uei > ie:

*Pégut*: im 16. Jh. *Puy Agut*. Den alten Triphthong zeigt noch der Beleg aus 1434 *El Puey* für *Le Puy*, a. 1328 mansus de Podio. Die Belege zeigen auch *poi*. *Le Puy*: *El Poi*; ein anderes *Le Puy*: a. 1203 *El mas deu Poy*. Ein Beleg zeigt noch die Auflösung *eu*; *Puy-Chassier*: a. 1493 *Peu-Chassier*. — *Le Pech* kommt über siebenzigmal vor. Auch *q* > *eu* finden wir: *Le Peuch*, sechzehnmal samt Verbindungen; der älteste Beleg aus 1451 *Locus de Podio*. *Puech* findet sich in den Belegen für heutiges *pui*: *Le Puy*: a. 1462 *Mansus del Puech*; *Puy-Mège*: de *Puech-Meia*, *Pech-Mejol*, sogar a. 1778 *Pé-Méjot*.

Corrèze (Dictionnaire des Postes). Auch hier zahlreiche Beispiele für *pui*: *Le Puy* dreimal; eines von ihnen ist im Cartulaire de l'abbaye de Beaulieu von Deloche (1859) belegt circa a. 1076 A Podio; *Puy-d'Arnac*. Cartulaire de l'Uzerche hat noch: *Puy* (S. Ybard), verschwunden, erwähnt gegen 1090: *manso dal Poi*, *Puy* (Eyburie): in *manso del Puey*; *Puy* (Porcherie): *Alpoi*, und *Delpoi*; *Puy-Roger* (Condat): *Poi Roger*; dazu noch lo *Puey* de Valencia. In der Note 10 Karte 31 o. c., werden noch mehrere solche Ortsnamen erwähnt. Auch für *ch* gibt es Beispiele: *Peuch* (hief, Affieux). Dictionnaire des Postes hat noch zwei *Le Pouch*, welche schwerlich hierher gehören werden. *Le Pouch* (cne Estivaux) identifiziert Cartulaire de l'Uzerche, c. 503, (allerdings mit *peut-être*) mit *Mansus del Poaz* in *parrochia d'Estival*; desgleichen in Cartulaire de l'abbaye de Beaulieu, mit villa *Apoz* a. 1061—1108. Nach Dictionnaire des Postes kommt *Puy* allein und in Zusammensetzungen gegen fünfundzwanzigmal vor, *Le Peuch* gegen dreizehnmal.

Puy-de-Dôme (Dictionnaire des Postes) zeigt größtenteils Beispiele für *pui*: *Le Puy* sechsmal, ebenso vielmals in Verbindungen. Auch zweimal *Les Peux*. Im Cartulaire de Sauxillanges, hg. von Doniol (1864), mehrere Male: *Poi*, *al Pui*, *El Poi* de Charel. Für *ch* habe ich kein sicheres Beispiel: in *Spicilegium brivatense* nur *Peuchaud*, belegt (Johannes de) Podio calmo (vielleicht verschrieben für *caldo*), wo sich *ch* sowohl auf *dx* als auf *c-* von *caldo* beziehen kann.

Basses-Pyrénées (Dictionnaire topographique) gehört ganz dem *y*-Gebiete an. *Poey* kommt siebenmal vor ohne Artikel und ebenso vielmals mit *Le* vor; *Les Poëys* und dreimal *Pouey*.

Landes (Dictionnaire des Postes) desgleichen. *Pey* zweimal, *Le Pouy*, *Pouydesseaux*, *Pouyblanc*.

Gironde bietet größtenteils Beispiele für *y*: *Puynormand*, belegt in *Roles gascones* II 249, a. 1285 *castrum Podii Normanni*; *Le Puy*: *Roles gasc.* II 317 a. 1289 *Johannes de Podio*. *Poy* (cne de Flanjagues), belegt in Cartulaire de Conques *Poig*, also Beleg für *dz*. Dictionnaire des Postes bietet noch folgende Beispiele: *Le Peuy*, *Peydaban*, *Pey-du-Prat*, *Pey-Guilhem*, *Peylande*, *Peycannin*. *Puybarban* (ar. Bazas) zeigt auch in Belegen *dz*: *Roles gasc.*, a. 1255

Pugsbarban, a. 1253 Putuaran, a. 1254 Putvaruan<sup>1</sup>; vgl. ebenda die Schreibung Tenencia del *Puigs* a. 1254. Auch gibt es Beispiele für *ch*: *Le Puch* (cne de Preignac): Roles gasc. II 130 a. 1281 Jordanus de Podio, o. c. II 309 a. 1289 en Gualhard deu *Poch* (allerdings sagt hier Bémont „peut-être“). Dictionnaire des Postes: *Le Puch* (cne Cabanac), *Grand-Puch*, *Puch-de-Gensac*. In Archives municipales de Bordeaux, Bd. III Registres de la jurade, lesen wir die Namen: Guilhem de *Pey*; tor de *Pey-Miqueu*, à Bordeaux; au senhor de *Puch*; château de *Puy-Paulin*: a. 1408 a. *Puchs-Paulin*, *Puch-Paulin*; dann noch folgende Namen: Amaniu de *Puchs*; Peyroat de *Puchs*; Pey de *Puchs-Baudric*; Johan de *Puchsbon*; Guilhem de *Puchsligey*.

Charente-Inférieure, Charente, Haute-Vienne, Creuse und Vienne zeigen nur *y*. Cartulaire de Baigne hgg. von Cholet (1868) bringt folgende Ortsnamen *Puy-Chabrun*: in de Podio Cabruno; *Puy-Grelier*: Podio greloso; *Puy-Mangou*: Podio Mangor, Mangore; *Puy-Rigaud*: Podio Regali. Leider ist seine Bemerkung im Index sub v. Podio allzu allgemein: „Podio. Il est fait mention, dans le Cartulaire, de dix-neuf localités ayant une même racine, qui se traduit en français par les mots *Peu*, *Puy*, *le Peux*, *le Puech*, *le Pey*, *le Pé*.“ Es fehlt nämlich die Identifizierung dieser Ortsnamen. Cartulaire de Saintonge von Graslier, hat noch *Puyraveau*: Podium Rebelle; in decima de Poi Chaven.

Charente: *Peygros*, *Peymis* > \*podium medium; *Puy-du-Lac*; *Puy-Moreau*. Aus Creuse nur die Form *Puy*.

Vienne (Dictionnaire topographique von Redet, [1881] bietet noch die Form *Le Peux*, *Le Peux-Pintureau*: a. 1218 Podium-Pectureau. Einige von diesen Ortsnamen sind auch als de Puteo, *Le Poix*, *Le Poiz*, *Poez*, *Poux* belegt, so daß sich hier ein Zusammenfall von podium und puteus ereignet hat. Auch in Deux-Sèvres (Dictionnaire topographique von Ledain [1902]) ist diese Form anzutreffen. Dictionnaire des Postes zeigt sie noch in Allier (le *Peux* dreimal), Charente (siebenmal), Charente-Inférieure, Puy-de-Dôme (Les *Peux*), Haute-Vienne (le *Peux*). Über die Entwicklung von *oi*, *uei* in Anjou und Poitou teils zu *e*, teils zu *oe* s. Meyer-Lübke Gram. I § 190.

Die bisherigen Erhebungen kann man also folgendermaßen zusammenfassen. Languedoc zeigt völliges Überwiegen des *dž*, *y* tritt sporadisch auf; Gascogne dagegen völliges Überwiegen des *y*. Die nördliche Grenze des *až*-Gebietes geht durch den Süden von Ardèche (ar. Largentière), Lozère (ar. Marvejols), Cantal (ar. St. Flour, Murat, Aurillac, Mauriac), Corrèze (ar. Tulle, Brives); Dordogne (ar. Périgueux) und erreicht endlich Gironde (ar. Libourne, Bordeaux). Von Bordeaux geht weiter die westliche Grenze bis ar. La Réole, durch Lot-et-Garonne (ar. Marmande, Nérac, Agen), Tarn-et-

<sup>1</sup> Vgl. bei Mistral *pohtz*, *poht* s. v. *Pue*, *Puech*.



Garonne (ar. Moissac, Montauban), Haute-Garonne (ar. Toulouse, Villefranche-de-Lauragais) und erreicht im Süden Ariège (ar. St. Giron, Foix). Die Grenzen des  $y$ -Gebietes ist nicht nötig anzugeben, da  $y$  sporadisch überall anzutreffen ist.

Es soll erwähnt werden, daß einige Male für moderne *Puy* in den Belgen puteus erscheint. So im Dép. Dordogne: *Le Puy* (cne du Coux): a. 1446 Cumba de Puteo; desgleichen für *Le Puy* (cne de Millac-d'Auberoche) a. 1533 Mansus vocatus de Puteo; *Le Puy* (cne de St. Victor): a. 1308, Mansus de Puteo. *Puy-Berty* (métairie, cne de Vern) erscheint sogar im Jahre 1267 als Lo Potz Berti, desgleichen *Puy-Pinhol* (cne de Mont-Caret): Al Potz Pinhol 13. Jh. Vgl. mit diesen Fällen die falsche moderne Schreibung *Puits-Lault* (Herault), gegen 1031 Podium altum, dann Puichault, wo man sieht, daß der moderne Schreiber infolge der gleichen Aussprache *pui* und *puits* verwechselt hat. Einen ähnlichen Fall bieten auch *Le Puy-du-Cerf* (Gard): a. 1352 ad Fontem de Podio Severio, a. 1552 aber *Le Puits-du-Cerf*; *Puy-du-Meule* (Drôme): a. 1485 in Puteo Mele und *Puy-Neuf* (Drôme): a. 1504 In Puteo Novo. In Cartulaire de Sauxillanges, hgg. von Doniol, werden im Index als Belege für eine und dieselbe Ortschaft *Pois*, *Poi*, Podium, *Pui* und Puteus zusammengebracht; ad puteum qui vocatur Jur-nacus (carte 646) wird S. 11 als podium aufgefaßt. *Le Puy* (H.-Loire) erscheint in Spicilegium briv. a. 1267 als (Praepositus de) Puteo. Diese Fälle kann man sich nur dann erklären, wenn man nordfranzösischen Einfluß annimmt. Entweder hießen manche von den obenerwähnten Ortschaften tatsächlich puteus > *potz* und dieses *potz* wurde dann französisiert in *puits* gleich geschrieben, aber nach vielen *Le Puy* (vgl. in Südfrankreich viele Ortsnamen *Bois*, während nur *Bosc* lautgerecht ist), oder es bestand von Anfang an Podum > *Puy*, welches man nach *puits* < puteus schlecht latinisiert hat. Auch in Archives municipales de Bordeaux, Tome complémentaire (Bordeaux vers 1450), lesen wir S. 139 *Putz* de Malamort, latinisiert Podium, Puteus de Malamorte; S. 282 für Rua deu *Putz* Crabey die Latinisierungen rua Podii Cabrerii, rua de Putei Crabey, auch *Puch* Crabey, was ganz verständlich wird, wenn man sich vor Augen hält, daß im Bordeaux (s. Mistral) auch puteus > *puch* wird.

Es existiert auch \*podia von podium in der Toponomastik. *La Puye* (Vienne): a. 1106 Podia, a. 1109 Podia inter Calvinicum et Englam, a. 1203 *Puia*, a. 1268 *Poya* (Dict. topogr.). Vgl. *La Pouye* (Dordogne) und *Les Poyes* (Ain). Indessen dürften viele *La Pouge* mit nprov. *poujo* [aprov. *posga*, vgl. *La Pouge* (Dordogne): a. 1330 la Posga] = étendue de pays ordinairement en friche et traversée par une route ou un chemin, en bas Limousin (Mistral) zusammenhängen.

## II. Ableitungen.

Betrachten wir jetzt die Ableitungen und zwar zunächst  $dj^{\perp} > y$ .

Hautes-Alpes zeigt dieselbe Behandlung vor und nach dem Tone. *Le Poët*: a. 1349 Mandamentum de Pogeto. *Le Poet* kommt noch gegen zehnmal vor; *Les Poets*. Savoie desgleichen: *Le Poyet* zweimal. Ebenso Ain: *Le Poyet*. Auch teilweise Drôme. Hier kommt siebenmal *Le Poet* vor. *Le Poet-Laval* (cne du con Dieulefit): Poietum vallis, Pogetum vallis, a. 1391 Le Puy de la Val (dieser Beleg beweist, daß man den Zusammenhang von *Poet* mit podium gefühlt hat), a. 1529 Lou Poyt de la Val, a. 1573 Poyt Lava. *Lo Poët-Sigillat* hieß a. 1251 nur *Lo Poy*. Interessant ist *Le Point* (cne de Rousset), welches a. 1492 *Lou Peu* Dotan hieß, a. 1616 im Diminutivum *Le Poit*, schon 1629 volksetymologisch umgedeutet *Le Pont* und jetzt gar *Le Point*. *Le Pouyet* und *Les Poyets*. *Le Poyet* ist noch anzutreffen in Isère, Loire, Haute-Loire, Pui-de-Dôme [fünfmal, für dieses letztere Département sind noch Beispiele aus Cartulaire de Sauxillanges: vinea illa del *Poiet* (carte 935); *Poiet* territorium (carte 2)], Ardèche (*Le Puyet*). Dordogne zeigt auch hier Spaltung: *Le Pouyet* kommt dreimal vor. Allen diesen Ortsnamen liegt das Suffix -ittus zu Grunde.

Podiolum ist ebenso zahlreich. Dordogne hat *Pouyol*, *Pouyou*, *Le Pouyou*, *Le Pouyoulet*, und podiolum noch einmal mit dem Suffixe -olum: *Pouyoulou*. Landes: *Puyol-Cazalets*, *Puyeu*. Basses-Pyrénées; *Puydo* fünfmal: a. 1327 *Puyou*; *Les Puyos*: a. 1682 Aux *Puyoos*.

\*Podiata: *La Pouyade* (Dordogne) achtmal, der älteste Beleg aus 1307 *La Poyada*; *Les Pouyades*. Gironde: *La Pouyade*: in Roles gascones I Index Arnaldus de *Poiada*). Hierher noch *La Poya* (Ain, fünfmal) und *La Poyat* (Savoie, dreimal), geschrieben auch a. 1738 *Poiatz*, *Poyaz*.

Größer ist dagegen das *dž*-Gebiet. In Var, Bouches-du-Rhône, Drôme, Alpes-Maritimes, Vaucluse, wo wir nach dem Tone, nur *y* konstatiert haben, finden wir vor dem Tone nur *dž*. *Puget-Rostang* (Alpes-Maritimes): in Cartulaire de Lérins belegt Podietum Rostagnum, I. Bd. S. 189 Podietum, Rostagnum (11. Jh.), II. Bd. de Podio Rostani a. 1378, a. 1256 Pogetum, Pojetum. In demselben Dép. noch *Puget-Théniers*, belegt ebenda Pojetum castrum, *Pojet*, *Pogit*, *Pogio* a. 1141, Poium a. 1046—1066. *Puget* findet sich noch in Var dreimal (*Le Puget-près-Cuers*, belegt in Cartulaire de Marseille Pogetum, Pojetum, Pugetum, Pujetum), Vaucluse, Tarn, Haute-Garonne (Les *Pugets*), Aude. Drôme bietet *Pouzet* siebenmal und einmal *Le Pouzet*. *Le Pouget* ist häufig: im Dép. Lozère dreimal, in Puy-de-Dôme dreimal, in Dordogne neunzehnmal (der älteste Beleg hier aus a. 1321 de Pojeto), Lot dreimal, Aveyron fünfmal (in Cartulaire de Conques in Pogeto a. 997—1031), Hérault dreimal, Cantal fünfundzwanzigmal, Ardèche einmal, Haute-Loire einmal, Tarn zweimal. Gard bietet die Schreibung *Le Poujet* viermal (der älteste Beleg aus a. 1347 Pogetum), ebenso Cantal zweimal.

Podiolum > *Pujol* (Bouches-du-Rhône), im Cartulaire de Marseille Poiolum Gauceranni; auch noch *Le Pujol*. Drôme: *Pou-*

*zoulas* (bei Cassini *Poujoulas*). Dordogne: *Poujol* neunmal, der älteste Beleg aus a. 1318 *El Poiol*. *Poujol* (cne de la Tour-Blanche) erscheint als (Noble de) *Pouzols*, dann noch dreimal *Pouzol*, *Le Pouzol*, *Pouzols* und *Au Pujol*, *Las Pujols*, *Pouzoulou*. Cantal bietet auch mannigfaltige Formen: *La Pogiolle*, *Pougéol* (Villaigne de Poughol a. 1667) *La Poujolade*, *La Poujolie* und nur vereinzelt *La Pouyolle*. Es ist nicht sicher, ob auch der Name des Dorfes *Poujols* (cne de St.-Martin-de-Maurs), belegt 1613 *Pouiols*, 1618 *Pouzoulz* und 1629 *Lespouzolz*, hierher gehört, da auch \**Puteolis* nicht ausgeschlossen wäre. Gironde: *Pujol-Cazalet* in *Roles Gascones* II, 396 a. 1289 *Pyhol*, *Pujols*. *Le Pujol* [Tarn, Lot-et-Garonne, H.-Garonne (hier noch *Pujolet*, *Pujos*) zweimal, Aude dreimal]. *Pujo* (Hautes-Pyrénées), *Poujou* (Ariège) und *Pujos* (Gers) dürften wahrscheinlich noch hierher gehören. *Le Poujol* (Aveyron) in *Cartulaire de Conques* in *Pojolo* (11. Jh.), hier noch *Poujol*, *Pujols*, *Poujoulet*. Gard hat *Poujoulas*, latinisiert a. 1463 *ad Poiolaci* und *Les Poujolasses*. In *Hérault* dreimal *Poujol*; *Le Poujol*: a. 1060 *Podiolium*; *Poujols* dreimal; gegen 1110 *Poiols*; *Poujolet*. In *Ardèche*: *Le Poujol*.

*Podiata* > *La Poujade* (Dordogne) zehnmal, der älteste Beleg aus 1192 in *Pojade*; *Poujade* (haute et basse, Aveyron); *La Poujade* (Gard fünfmal, der älteste Beleg aus 1522 *La Pojada*; *Hérault*; *Corrèze* viermal, im *Cartulaire de Beaulieu* belegt a. 1032—1060 in alio loco qui vocatur ad illa *Poiade*). Im *Dép. Cantal* *La Poujade* zweimal und *La Pouzade* einmal; dazu *Le Bourg-de-Pougéade*, a. 1778 *la Poghade*.

In diesem Falle geht also die Grenze des *dž*-Gebietes vom Norden des *Dép. Alpes-Maritimes* (aus *Basses-Alpes* habe ich leider keine Beispiele) durch die Mitte des *Dép. Drôme*, *Ardèche* (cne *Casteljan*, *Banne*), *Haute-Loire* (cne *Lavoûte-Chillac*), *Puy-de-Dôme* (cne *Bromont*, *Marcillat*), *Corrèze*, *Dordogne* (der nördlichste Punkt vielleicht *Verteillac*) bis *Gironde* (*Bordeaux*, *Libourne* ungefähr); von da ab die westliche Grenze durch *Lot-et-Garonne* (ar. *Villeneuve-sur-Lot*), *Gers* (cne *Loupiac*), *Hautes-Pyrénées* (ar. *Tarbes*). Es ist zu bemerken, daß dieses Gebiet viel einheitlicher ist als dasjenige des *ch*. Sie decken sich auch nicht.

P. SKOK.